

		<b>Match Sheet 1</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>		<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			SHC Bienne Seelanders			Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions								
							Nr. No.	Surname/Name Nom/Prénom	Forename/Vorname Nome/Cognome	Card/Pass Lic./Tess No.	Time Zeit Temps	G	A	T	Time Zeit Temps	G	A	T	Time Zeit Temps	Nr. No.	min	On/ Ende/ Fin/Fine
<b>CLUB 1</b> <b>CLUB 2</b>		SHC Bienne Seelanders		SHC Bienne Seelanders			3	Ⓞ	KOLLROS Léonard													
		SHC Essen		SHC Essen			14	A	DONZE Eric	206244								05:47	15	2	06:08	B
Team/Mannschaft/Club/Società		League/Liga		Ligue/ Lega			1	G	DUBOIS Xavier	X	X	X										
							20	G	LOTH Benjamin													
							12		CHAVAILLAZ Mathieu													
							18		CLEMENT Valentin													
							5		DAHIL-SCHMID Romain													
							6		FANKHAUSER Jérémy													
Location/Ort/ Lieu/Luogo		Fribourg		Date/Datum/ Date/Data			12-07-09			10												
Start/Beginn/ Début/Inizio		18:30		End/Enx Fin/Fine			19:30			9												
										17												
Championship/Meisterschaft/Championnat				Friendly/Freundschaft/Amical						11												
Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo				Cup/Pokal/Coupe/Coppa			x			16												
Other/Sonstiges/Autre/Altro				Spectators/Zuschauer/Spectateurs						19												
										7												
Card/Liz. No.		Surname/Name Nom/Prénom		Forename/Vorname Cognome/Nome		Signature Unterschrift/Firma				13												
Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur		Rosset		Gaël						15												
Official scorer Assistent Marqueur		Kobel		Carine						4												
Referee Schiedrichter 1 Arbitre		Alessandro		Di Pietro																		
Referee Schiedrichter 2 Arbitre		Marcus		Drücker																		
Tecn. Director Directeur tech.		Taschner		Daniel																		